

BOSE[®]

COMPANION[®] 2 Серия II

МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ

Руководство пользователя



ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство пользователя

Пожалуйста, уделите немного времени для тщательного выполнения представленных в данном руководстве инструкций. Это поможет вам правильно настроить и использовать вашу систему, в результате вы сможете насладиться ее передовыми технологиями. Пожалуйста, сохраните это руководство пользователя для дальнейшего обращения.

ВНИМАНИЕ: Для уменьшения риска удара электрическим током не оставляйте устройство под воздействием дождя или влаги.

ВНИМАНИЕ: Устройство не должно находиться в местах доступа капель или брызг, а также нельзя устанавливать на устройство сосуды с жидкостью, например, вазы. Как и при использовании любого электронного оборудования, избегайте попадания жидкости на любую из его составляющих частей. Попадание жидкости может привести к сбою в работе и/или стать причиной возгорания.



Символ молнии в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии внутри корпуса устройства опасного неизолированного напряжения достаточной величины, чтобы вызвать риск поражения электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в документации руководства пользователя.

ВНИМАНИЕ: Не располагайте на устройстве или вблизи его источники открытого огня, такие как свечи.

ВНИМАНИЕ: Во избежание удара электрическим током, вставьте широкий штекер вилки кабеля питания в широкий слот розетки. Будьте осторожны.

ОСТОРОЖНО: Используйте только кабель, входящий в комплект с громкоговорителями.

Примечания:

- Ярлык изделия расположен на нижней панели устройства.
- Это устройство предназначено для использования с электропитанием.
- Данные громкоговорители должны использоваться только внутри помещений. Они не использовались и не были протестированы для использования вне помещений, в транспорте или на лодках.
- При использовании приборного или сетевого штепселя в качестве разъединителя, то этот разъединитель должен всегда оставаться включенным.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. **Прочтите эти инструкции** — прочтите все разделы до начала использования изделия.
2. **Сохраните инструкции** — для будущего применения.
3. **Следуйте всем предупреждениям** — указанным на устройстве или в руководстве пользователя.
4. **Следуйте всем инструкциям.**
5. **Не используйте устройство рядом с водой** — Не используйте устройство рядом с ванной, душевой, кухонной раковиной, раковиной для стирки, возле бассейна, или в любом другом месте вблизи воды.
6. **Чистите устройство только сухой тканью** — как рекомендуется Bose Corporation. Отключайте устройство от сети до начала чистки.
7. **Не блокируйте вентиляционные отверстия. Установите устройство в соответствии с инструкциями производителя** — Для обеспечения стабильной работы изделия и для его защиты от перегрева, установите устройство в положение, которое не помешает нормальной вентиляции. Например, не располагайте устройство на кровати, диване или аналогичной поверхности, что может блокировать вентиляционные отверстия. Не устанавливайте устройство во встроенную систему, например, книжный шкаф, что может уменьшить воздухообмен через вентиляционные отверстия.
8. **Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла:** радиаторов, батарей, печек или другой аппаратуры (включая усилители) излучающей тепло.
9. **В целях безопасности используйте поляризованную вилку или вилку с заземлением.** Поляризованная вилка имеет два штырька, один из которых шире чем другие. Вилка с заземлением имеет три контакта, один из которых заземляющий. Широкий штырь или заземляющий используются для обеспечения дополнительной безопасности.
Если прилагаемая вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены на соответствующую.
10. **Обеспечьте защиту сетевого шнура от случайного наступания или сжатия,** особенно в районе вилки и в точке выхода из аппаратуры.
11. **Используйте только те аксессуары, которые рекомендованы производителем.**
12. **Во время грозы отключайте оборудование, также отключайте в том случае, если оборудование не используется в течение длительного времени.**
13. **Доверяйте обслуживанию устройства только квалифицированному персоналу. Обращайтесь в сервисный центр в случае какого-либо повреждения оборудования, сетевого шнура, вилки, попадания внутрь жидкости или посторонних предметов, при эксплуатации оборудования под дождем или в условиях повышенной влажности, если оно не работает нормально, или упало** — Не ремонтируйте устройство самостоятельно. При открытии или снятии крышки может произойти удар током или другое повреждение. Пожалуйста, свяжитесь с Bose для получения справки о нахождении ближайшего к вам сервисного центра.
14. **Во избежание риска удара электрическим током или возгорания не перегружайте розетки или удлинители.**
15. **Избегайте попадания инородных предметов или жидкостей внутрь изделия** — так как при соприкосновении с деталями под напряжением, могут вызвать замыкание и стать причиной возгорания или удара электрическим током.
16. **Следите за знаками безопасности, указанными на корпусе устройства.**
17. **Используйте соответствующее напряжение** — Подключайте устройство к соответствующему источнику питания, как описано в инструкциях по эксплуатации или промаркировано на изделии.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	2
Начало работы	6
Прежде чем приступить к работе	6
Комплектация.....	6
Установка	7
Выбор местоположения громкоговорителей	7
Выполнение подключений	8
Подключение к вашему компьютеру	8
Подключение громкоговорителей к сети	9
Подключение дополнительного второго источника.....	9
Подключение наушников	10
Регулировка громкости.....	10
Неполадки и способы их устранения	11
Дополнительные рекомендации	12
Уход за громкоговорителями	12
Связь с Отделом работы с клиентами	12
Ограничение гарантии.....	12
Технические характеристики.....	12

Для ваших записей

Серийный номер указан на нижней панели ПРАВОГО громкоговорителя Companion* 2 Серии II.

Серийный номер: _____

Название дилера: _____

Номер телефона дилера: _____ Дата покупки: _____

Рекомендуем сохранить ваш чек вместе с руководством пользователя.

НАЧАЛО РАБОТЫ

Прежде чем приступить к работе

Благодарим вас за выбор системы мультимедийных громкоговорителей Bose* Companion* 2 Серии II. Уникальные характеристики и технологии Bose делают эти громкоговорители наилучшими для совершенствования звука вашего компьютера. Они также производят богатый, мощный стереофонический звук из второго источника, такого как MP3 или CD проигрыватель.

Наслаждайтесь громкоговорителями Companion 2:

- Стереосигнал TrueSpace* добавляет звучанию объемности.
- Дизайн корпуса производит чистые глубокие музыкальные тона.
- Обтекаемый дизайн легко впишется в современный офисный интерьер.

Комплектация

Аккуратно распакуйте громкоговорители (Рисунок 1) и сохраните все упаковочные материалы, которые могут вам пригодиться при транспортировке устройства.

Если вы видите, что одна из частей повреждена, не используйте ее. Немедленно свяжитесь с уполномоченным дилером Bose. Или напрямую свяжитесь с корпорацией Bose, контактные данные указаны в документах, входящих в комплектацию.



ВНИМАНИЕ: Во избежание травм или удушья, храните пластиковые пакеты, в которые были упакованы громкоговорители, вне досягаемости детей.

Рисунок 1

Содержимое упаковки



* Для этой системы представлены два типа блоков питания, один из которых требует использования адаптера блока питания (изображенного выше). Если вашему блоку питания не нужен адаптер, он в комплект не входит.

Сейчас вы можете переписать серийный номер, расположенный на дне ПРАВОГО громкоговорителя, в раздел «Для ваших записей» на стр.5.

Выбор местоположения громкоговорителей

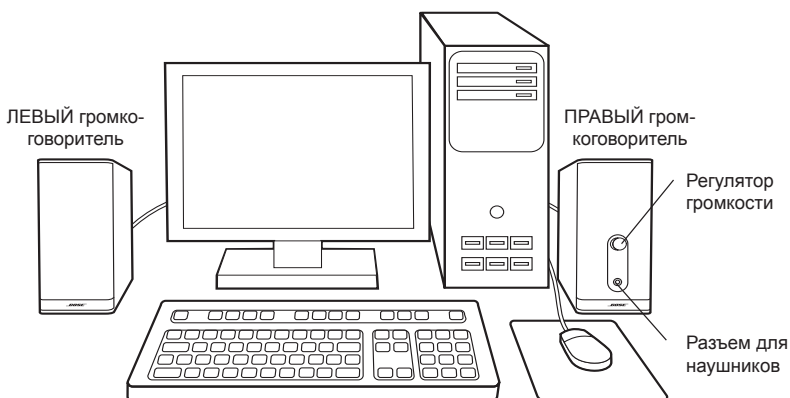
Угловой дизайн этих громкоговорителей позволяет направлять звук прямо к слушателю. Таким образом, решение установить их на столе будет оптимальным. Магнитное экранирование защитит монитор вашего компьютера от помех, возникающих при близком расположении громкоговорителей.

Расположите громкоговоритель, на котором находится регулятор громкости, справа от компьютера и в прямой досягаемости. Расположите второй громкоговоритель слева (Рисунок 2).

🎵 **Примечание:** Ярлыки LEFT (ЛЕВЫЙ) и RIGHT (ПРАВЫЙ) на задней панели громкоговорителей могут служить вам подсказкой для расположения.

Рисунок 2

Громкоговорители, расположенные возле компьютера



Вы можете расположить ПРАВЫЙ громкоговоритель слева от монитора для облегчения доступа к регулятору громкости и разъему динамиков.

Это не повредит качеству звучания, но изменит правый и левый стереозвук. Для создания правильного звукового фона, музыка, записанная слева во время исполнения, будет выводиться из левого громкоговорителя. Изменив положение ЛЕВОГО и ПРАВОГО громкоговорителей, вы повлияете на этот эффект.

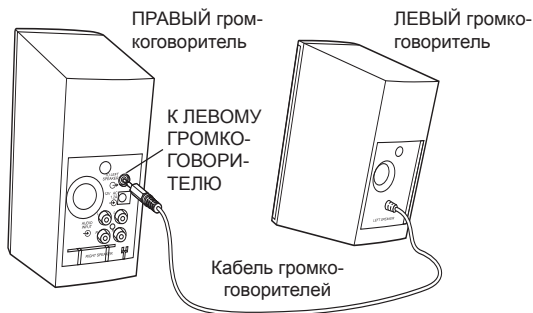
УСТАНОВКА

Выполнение подключений

Кабель громкоговорителя закреплен к задней панели ЛЕВОГО громкоговорителя. Вставьте свободный конец этого кабеля в разъем, отмеченный TO LEFT SPEAKER (К ЛЕВОМУ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЮ), на задней панели ПРАВОГО громкоговорителя (Рисунок 3).

Рисунок 3

Подключение кабелей громкоговорителя



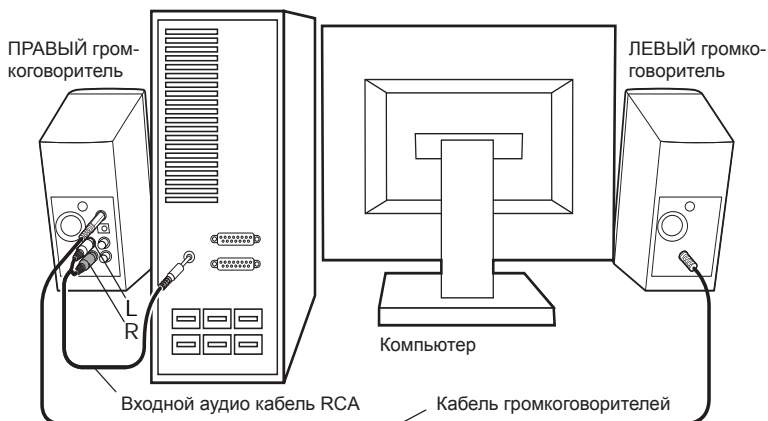
Подключение к вашему компьютеру

Используйте аудио кабель для выполнения подключения.

- Вставьте стерео мини-штекер на одном конце кабеля в выходной аудио разъем на вашем компьютере.
- Вставьте два штекера на другом конце кабеля в пару разъемов AUDIO INPUT на правом громкоговорителе.
 1. Вставьте белый RCA штекер в белый разъем, отмеченный L.
 2. Вставьте красный RCA штекер в красный разъем, отмеченный R.

Рисунок 4

Подключение к компьютеру

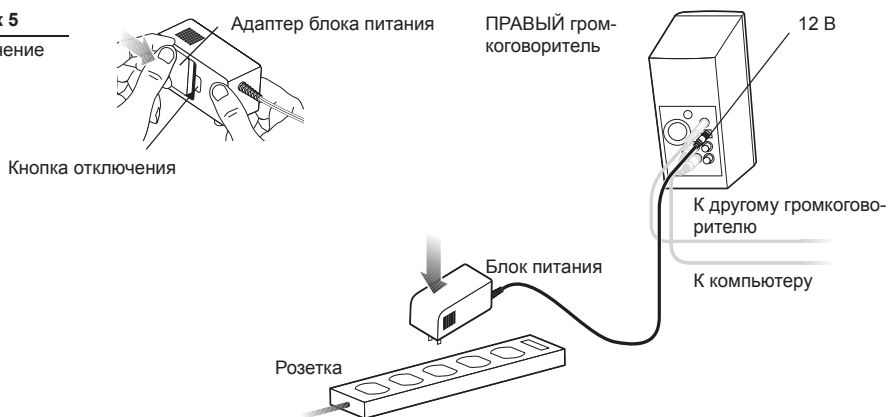


Подключение громкоговорителей к сети

Используйте входящий в комплект блок питания с кабелем питания для подключения к ПРАВОМУ громкоговорителю.

1. Вставьте штекер кабеля в разъем, отмеченный 12V, на задней панели громкоговорителя (Рисунок 5).
2. Вставьте блок питания в розетку.
 - Если ваша система содержит адаптер блока питания, подключите адаптер, как показано (далее слева), до включения блока питания.

Рисунок 5
Подключение к сети



Примечание: Bose рекомендует использовать высококачественный ограничитель напряжения для любого электрооборудования.

Подключение дополнительного второго источника

Громкоговорители Companion* 2 предоставляют второй комплект входных разъемов для использования со вторым источником звука. Для выполнения этого подключения воспользуйтесь выходным аудио кабелем, входящим в комплект MP3 или CD проигрывателя.

УСТАНОВКА

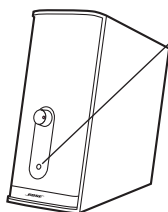
Подключение наушников

Штекер наушников подключается к разъему, расположенному на передней панели ПРАВОГО громкоговорителя (Рисунок 6). Вставив штекер наушников, вы отключаете звук громкоговорителей.

Рисунок 6

Подключение наушников

ПРАВЫЙ
громкогово-
ритель



Разъем наушников



ВНИМАНИЕ: Длительное прослушивание громкой музыки может привести к повреждению слуха. Рекомендуем избегать прослушивания музыки на очень высоком уровне громкости при использовании наушников, особенно длительное время.

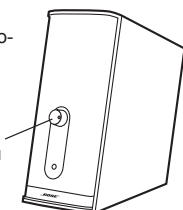
Регулировка громкости

Вы можете повысить или понизить уровень громкости громкоговорителей или подключенных наушников, вращая регулятор, расположенный на передней панели ПРАВОГО громкоговорителя (Рисунок 7). Вращение вправо увеличит, а влево уменьшит уровень громкости.

Рисунок 7

Регулятор громкости громкоговорителя

ПРАВЫЙ
громкогово-
ритель



Регулятор громкости

На компьютере или другом источнике звука установите уровень громкости на две трети максимальной громкости. Затем воспользуйтесь регулятором на ПРАВОМ громкоговорителе для настройки громкости при прослушивании.

Неполадки и способы их устранения

Проблема	Возможное решение
Отсутствует звук	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что источник звука подключен и включен, его звук не отключен и его громкость включена. Убедитесь, что наушники не подключены к ПРАВОМУ громкоговорителю. Убедитесь, что блок питания надежно подключен к ПРАВОМУ громкоговорителю и к розетке.
Отсутствует звук одного из громкоговорителей	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что громкоговорители правильно подключены и все штекеры правильно вставлены. Проверьте источник звука. Если источник монофонический (только один канал) вам потребуется моно-стерео адаптер для отправки звука в оба громкоговорителя. Для приобретения адаптера свяжитесь с Отделом работы с клиентами Bose®. Контактные данные указаны в адресном листке из упаковки.
Звук искажен или слышны помехи	<ul style="list-style-type: none"> Уменьшите уровень громкости источника звука, и увеличьте громкость громкоговорителей. При использовании любого другого беспроводного источника (компьютер или мобильный телефон) переместите громкоговорители подальше от этого источника.
Слышен фоновый шум в отсутствие воспроизведения	<ul style="list-style-type: none"> Уменьшите уровень громкости громкоговорителей, и увеличьте громкость источника звука до желаемого уровня.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Уход за громкоговорителями

Протирайте громкоговорители сухой мягкой тканью. Не используйте растворители, химические вещества или аэрозоли. При необходимости слегка очистите пылесосом решетки громкоговорителей.



ОСТОРОЖНО: Не допускайте попадания жидкости или инородных предметов в отверстия громкоговорителей.

Связь с Отделом работы с клиентами

Для получения дополнительной консультации или помощи обратитесь в Отдел работы с клиентами Bose®. Контактные данные указаны в адресном листке из упаковки.

Ограничение гарантии

Эта система покрывается сменной ограниченной гарантией. Более подробная информация об ограниченной гарантии будет представлена в Регистрационной карточке изделия для вашей системы. Пожалуйста, заполните информационный раздел карточки и свяжитесь с Bose. Или зарегистрируйте ваш продукт на веб-сайте www.Bose.com/register. Но тем не менее, даже если вы не предпримите вышеуказанные меры, это не повлияет на ваши права на ограниченную гарантию.

Технические характеристики

Преобразователь (головка) громкоговорителя

По одной магнитно экранированной полнодиапазонной 6,4 см головке на каждый громкоговоритель

Мощность блока питания

100-240 В ~ 50/60 Гц, 600 мА

Входная мощность громкоговорителей

Входная мощность: 12 В ≈ 1,2 А

Входной сигнал: 2,25 В ~ максимальный вход

Габаритные размеры (приблизительно)

(от верхней задней части до нижней передней)

19 см (В) x 8,6 см (Ш) x 15,2 см (Г)

Вес

ПРАВЫЙ громкоговоритель, без упаковки: 1,1 кг

ЛЕВЫЙ громкоговоритель, без упаковки: 0,8 кг



296581

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2007 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM296581 Rev.01